

ספר
יזכור

Book of Remembrance
Memorial Services

5783/ 2022-23

Beverly Hills Synagogue
9261 Alden Drive, Beverly Hills, CA 90210

תפילת יזכור

THE YIZKOR PRAYER

Yizkor, a special memorial prayer for the departed, is said following the Torah and Haftarah readings on Yom Kippur, Shmini Atzeret, the last day of Pesach, and the second day of Shavuot.

Yizkor means "remember." It is not only the first word of the prayer, but it also represents the overall theme. In this prayer, we implore G-d to remember the souls of our relatives and friends that have passed on.

When we recite Yizkor, we renew and strengthen the connection between us and our departed loved ones, bringing merit to their departed souls, and elevating them in their celestial homes.

The main component of Yizkor is our private pledge to give charity following the holiday in honor of the deceased. By giving charity, we are performing a positive physical deed in this world, something that the departed can no longer do, and by doing so in their merit, we are giving them benefit in the world-to-come.

It is customary for those with both parents alive to leave the synagogue sanctuary during the Yizkor service. A mourner during the first year after the death of his or her first parent, remains in the synagogue, but does not recite the Yizkor.

Many have the custom kindle a 24-hour Yizkor candle before the holiday.

YIZKOR DATES FOR 5783

Yom Kippur ~ October 5, 2022

Shmini Atzeret ~ October 17, 2022

Last Day Pesach ~ April 13, 2023

Second Day Shavuot ~ May 27, 2023

The following pesukim are recited responsively:

יְיָ מַה אָדָם וַתִּדְעֵהוּ בֶן אָנוּשׁ וַתִּחְשְׁבֵהוּ :

O Lord, what is man that you should notice him – mortal man that You should consider him? (Tehillim 144: 3)

אָדָם לְהֶבֶל דָּמָה יָמָיו כְּצֶל עוֹבֵר :

Man is like breath; his days are like a passing shadow. (Tehillim 144: 4)

בַּבּוֹקֵר יִצְיַץ וְחָלֵף לְעֶרֶב יְמוּלֵל וַיָּבֵשׁ :

*In the morning he blossoms and flourishes;
in the evening he fades and withers. (Tehillim 90: 6)*

לְמִנּוֹת יָמֵינוּ בֶן הוֹדַע וְנִבְיָא לְבַב חֲכָמָה :

*Teach us to number our days; we shall then attain a wise heart.
(Tehillim 90: 12)*

שָׁמֵר תָּם וְרָאָה יִשְׂרָאֵל כִּי אַחֲרִית לְאִישׁ שָׁלוֹם :

*Keep the innocent and watch the upright;
for the destiny of that man is peace. (Tehillim 37: 37)*

אֵדָּ אֱלֹהִים יִפְדֶּה נַפְשִׁי מִיַּד שְׂאוֹל כִּי יִקְחֵנִי סֶלָה :

*God will surely redeem my soul from the grave;
He will certainly receive me. (Tehillim 49: 16)*

כָּלָה שְׂאֵרֵי וּלְבָבִי צוּר לְבָבִי וְחֻלְקֵי אֱלֹהִים לְעוֹלָם :

*My flesh and my heart yearn – Rock of my heart,
and my portion is God, forever! (Tehillim 73: 26)*

וַיָּשׁוּב הָעֶפְרָר עַל הָאָרֶץ כְּשֶׁהָיָה

וְהָרוּחַ תָּשׁוּב אֶל הָאֱלֹהִים אֲשֶׁר נָתַנָּה :

*The dust returns to the earth as it was;
but the spirit returns to God who gave it. (Kohelet 12: 7)*

TEHILLIM 91

יָשֵׁב בְּסִתְרֵי עֲלִיּוֹן בְּצֶל שְׁדֵי יְתְלוֹנָן : אִמַּר לִי מַחְסֵי
וּמִצּוּדֹתַי אֱלֹהֵי אֲבֹטָח בּוֹ : כִּי הוּא יִצְיִלֵךְ מִפֶּחַ יְקוּשׁ מִדְּבַר
הַחוּת : בְּאֲבָרְתוֹ יִסָּדֶךָ לָךְ וְתַחַת כְּנַפְיוֹ תִּחְסֶה צָנָה וְסַחְרָה
אֲמַתּוֹ : לֹא תִירָא מִפֶּחַד לִילָה מִחַץ יַעֲוִף יוֹמָם : מִדְּבַר
בְּאִפְלֵ יִהְלֵךְ מִקֹּטֵב יִשׁוּד צְהָרִים : יִפֹּל מִצְדָּךְ אֶלְפִי וּרְבִבָה
מִיִּמִּינְךָ אֶלֶיךָ לֹא יִגָּשׁ : רַק בְּעֵינֶיךָ תִּבְיֵט וְשִׁלְמַת רְשָׁעִים
תִּרְאֶה : כִּי אַתָּה יְיָ מַחְסֵי עֲלִיּוֹן שִׁמְתָּ מְעוֹנֶךָ : לֹא תֵאָנֶה
אֶלֶיךָ רָעָה וְנִגַּע לֹא יִקְרַב בְּאֵהָלֶךָ : כִּי מִלְּאֲכִיו יִצְוֶה לָךְ
לִשְׁמֹרְךָ בְּכָל דְרָכֶיךָ : עַל כַּפַּיִם יִשְׁאוּנֶךָ פֶּן תִּגְוֶה בְּאָבוֹן רִגְלֶךָ :
עַל שַׁחַל וְפִתּוֹן תִּדְרֹךְ תִּרְמָס כְּפִיר וְתִנְיִן : כִּי בִי חָשַׁק
וְאֶפְלָטָהוּ אֲשַׁגְּבֶהוּ כִּי יָדַע שְׁמִי : יִקְרָאֲנִי וְאֶעֱנֶהוּ עִמּוֹ אֲנַכִּי
בְּצָרָה אֲחַלְצֶהוּ וְאֲכַבְּדֶהוּ : אֲרֹךְ יָמִים אֲשַׁבֵּיעֶהוּ וְאֲרַאֲהוּ
בִישׁוּעָתִי :

You who dwell in the shelter of the Most High and abide in the protection of Shaddai. I say of G-d, my refuge and stronghold, my God in whom I trust, that He will save you from the fowler's trap, from the destructive plague. He will cover you with His pinions; you will find refuge under His wings; His fidelity is an encircling shield. You need not fear the terror by night, or the arrow that flies by day, the plague that stalks in the darkness, or the scourge that ravages at noon. A thousand may fall at your left side, ten thousand at your right, but it shall not reach you. You will see it with your eyes, you will witness the punishment of the wicked. Because you took G-d—my refuge, the Most High—as your haven, no harm will befall you, no disease touch your tent. For He will order His angels to guard you wherever you go. They will carry you in their hands lest you hurt your foot on a stone. You will tread on cubs and vipers; you will trample lions and asps. “Because he is devoted to Me I will deliver him; I will keep him safe, for he knows My name. When he calls on Me, I will answer him; I will be with him in distress; I will rescue him and make him honored; I will let him live to a ripe old age, and show him My salvation.”

YIZKOR FOR FATHER

יִזְכּוֹר אֱלֹהִים אֶת נִשְׁמַת אָבִי מוֹרִי _____ בְּנוֹ
שְׁהַלַּךְ לְעוֹלָמוֹ בְּעִבּוֹר שְׁבִלֵי נֶדֶר אֶתֶן
צְדָקָה בְּעַד הַזְכָּרָת נִשְׁמָתוֹ בְּשֹׁכֵר זֶה תְּהֵא נַפְשׁוֹ
צְרוּרָה בְּצִרוֹר הַחַיִּים עִם נִשְׁמוֹת אַבְרָהָם יִצְחָק
וְיַעֲקֹב שָׂרָה רַבֵּקָה רַחֵל וְלֵאָה וְעִם שְׂאֵר צְדִיקִים
וְצַדִּיקָנוֹת שְׁבִגְנוּ עִדּוֹ וְנֹאמְרוּ אָמֵן.

Transliteration

Yizkor Elohim et nishmat avi mori (*insert his Hebrew name and his father/mother's Hebrew name*) **she'halach le'olamo, ba'avur she'bli neder etein tzedaka be'ad hazkarat nishmato, bischar zeh te'hey nafsho tzerura bitzror ha'chayim im nishmot Avraham Yitzchak ve'Yaakov Sarah Rivka Rachel ve'Leah, ve'im she'ar tzadikim ve'tzidkaniyot she'began eden, ve'nomar amein.**

YIZKOR FOR FATHER

Translation:

May God remember the soul of my father, my teacher (*insert his Hebrew name and his father/mother's Hebrew name*) who has gone to his world, because I will — without obligating myself with a vow — donate charity in memory of his soul. In this merit, may his soul be bound up in the bond of life, with the souls of Abraham, Isaac and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel and Leah, and with all the other righteous men who are in the Garden of Eden, and let us say, Amen.

YIZKOR FOR MOTHER

יִזְכּוֹר אֱלֹהִים אֶת נִשְׁמַת אִמִּי מוֹרְתִי _____
בֵּת _____ שְׁהַלְכָה לְעוֹלָמָה בְּעִבוּר שְׁבִלֵי גֵדֵר אֶתָּן
צְדָקָה בְּעַד הַזְכָּרַת נִשְׁמַתָּה בְּשִׁכְרֵךְ זֶה תִּהְיֶה נִפְשָׁה
צְרוּרָה בְּצִרוֹר הַחַיִּים עִם נִשְׁמוֹת אַבְרָהָם יִצְחָק
וְיַעֲקֹב שָׂרָה רַבֵּקָה רַחֵל וְלֵאָה וְעִם שְׂאֵר צְדִיקִים
וְצְדִקְנִיּוֹת שְׁבָגוּ עִדּוֹ וְנֹאמַר אָמֵן.

-

Transliteration

Yizkor Elohim et nishmat imi morati (*insert her
Hebrew name and her father/mother's Hebrew name*)
**she'halcha le'olamah, ba'avur she'bli neder etein
tzedaka be'ad hazkarat nishmata, bischar zeh te'hey
nafsha tzerura bitzror ha'chayim im nishmot
Avraham Yitzchak ve'Yaakov Sarah Rivka Rachel
ve'Leah, ve'im she'ar tzadikim ve'tzidkaniyot
she'began eden, ve'nomar amein.**

YIZKOR FOR MOTHER

Translation:

May God remember the soul of my mother, my teacher (*insert her Hebrew name and her father/mother's Hebrew name*) who has gone to her world, because I will — without obligating myself with a vow — donate charity in memory of her soul. In this merit, may her soul be bound up in the bond of life, with the souls of Abraham, Isaac and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel and Leah, and with all the other righteous men who are in the Garden of Eden, and let us say, Amen.

YIZKOR FOR HUSBAND

יִזְכּוֹר אֱלֹהִים אֶת נִשְׁמַת בְּעָלִי _____ בֶּן
_____ שְׁהַלַּךְ לְעוֹלָמוֹ בְּעַבּוֹר שְׁבִלֵי גֵדֵר אֶתֶּן
צְדָקָה בְּעַד הַזְּכָרֶת נִשְׁמָתוֹ בְּשָׂכָר זֶה תִּהְיֶה נַפְשׁוֹ
צְרוּרָה בְּצִרוֹר הַחַיִּים עִם נִשְׁמוֹת אַבְרָהָם יִצְחָק
וְיַעֲקֹב שָׂרָה רַבֵּקָה רַחֵל וְלֵאָה וְעַם שְׂאָר צְדִיקִים
וְצְדִיקָנוֹיֹת שְׁבָגוּ עִדּוֹ וְנֹאמְרוּ אָמֵן.

Transliteration

Yizkor Elohim et nishmat ba'ali (*insert his Hebrew name and his father/mother's Hebrew name*) **she'halach le'olamo, ba'avur she'bli neder etein tzedaka be'ad hazkarat nishmato, bischar zeh te'hey nafsho tzerura bitzror ha'chayim im nishmot Avraham Yitzchak ve'Yaakov Sarah Rivka Rachel ve'Leah, ve'im she'ar tzadikim ve'tzidkaniyot she'began eden, ve'nomar amein.**

YIZKOR FOR HUSBAND

Translation:

May God remember the soul of my husband (*insert his Hebrew name and his father/mother's Hebrew name*) who has gone to his world, because I will — without obligating myself with a vow — donate charity in memory of his soul. In this merit, may his soul be bound up in the bond of life, with the souls of Abraham, Isaac and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel and Leah, and with all the other righteous men who are in the Garden of Eden, and let us say, Amen.

YIZKOR FOR WIFE

יִזְכּוֹר אֱלֹהִים נְשִׁמַּת אִשְׁתִּי _____ בֵּת _____
שְׁהַלְכָה לְעוֹלָמָה בְּעִבּוֹר שְׁבִלִי גִדְרֵךְ אֶתְּךָ צְדָקָה בְּעַד
הַזְכָּרָת נְשִׁמַּתָּה בְּשִׁכְרֵךְ זֶה תִּהְיֶה נַפְשָׁה צְרוּרָה בְּצִרּוֹר
הַחַיִּים עִם נְשִׁמוֹת אַבְרָהָם יִצְחָק וְיַעֲקֹב שְׂרָה רַבֵּקָה
רַחֵל וְלֵאָה וְעַם שְׂאָר צְדִיקִים וְצְדִקְנִיּוֹת שְׁבָגוּ עִדּוֹ
וְנֹאמֵר אָמֵן.

Transliteration

Yizkor Elohim nishmat ishti (*insert her Hebrew name and her father/mother's Hebrew name*) **she'halcha le'olamah, ba'avur she'bli neder etein tzedaka be'ad hazkarat nishmata, bischar zeh te'hey nafsha tzerura bitzror ha'chayim im nishmot Avraham Yitzchak ve'Yaakov Sarah Rivka Rachel ve'Leah, ve'im she'ar tzadikim ve'tzidkaniyot she'began eden, ve'nomar amein.**

YIZKOR FOR WIFE

Translation:

May God remember the soul of my wife (*insert her Hebrew name and her father/mother's Hebrew name*) who has gone to her world, because I will — without obligating myself with a vow — donate charity in memory of her soul. In this merit, may her soul be bound up in the bond of life, with the souls of Abraham, Isaac and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel and Leah, and with all the other righteous men who are in the Garden of Eden, and let us say, Amen.

YIZKOR FOR DEPARTED

MALE RELATIVE

Brother/Grandfather/Son/Uncle

יִזְכּוֹר אֱלֹהִים נְשִׁמַּת [אָחִי] [זְקֵינִי] [בְּנִי]
[דוֹדִי] _____ בֶּן _____ שְׁהַלַּךְ לְעוֹלָמוֹ
בְּעִבּוֹר שְׁבִלֵי גֵדֵר אֶתֵּן צְדָקָה בְּעַד הַזְכָּרָת נְשִׁמַּתוֹ
בְּשִׁכַר זֶה תִּהְיֶה נַפְשׁוֹ צְרוּרָה בְּצִרוֹר הַחַיִּים עִם
נְשִׁמוֹת אַבְרָהָם יִצְחָק וְיַעֲקֹב שָׂרָה רַבֶּקָה רָחֵל וְלֵאָה
וְעִם שְׂאֵר צְדִיקִים וְצְדִקְנִיּוֹת שְׁבִגוּ עִדּוֹ וְנֹאמַר אָמֵן.

Transliteration

Yizkor Elohim et nishmat [achi] [zekeini] [b'ni] [dodi]
(insert his Hebrew name and his father/mother's Hebrew name)
**she'halach le'olamo, ba'avur she'bli neder etein
tzedaka be'ad hazkarat nishmato, bischar zeh te'hey
nafsho tzerura bitzror ha'chayim im nishmot
Avraham Yitzchak ve'Yaakov Sarah Rivka Rachel
ve'Leah, ve'im she'ar tzadikim ve'tzidkaniyot
she'began eden, ve'nomar amein.**

YIZKOR FOR DEPARTED

MALE RELATIVE

Translation

May God remember the soul of my [brother] [grandfather] [son] [uncle] (*insert his Hebrew name and his father/mother's Hebrew name*) who has gone to his world, because I will — without obligating myself with a vow — donate charity in memory of his soul. In this merit, may his soul be bound up in the bond of life, with the souls of Abraham, Isaac and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel and Leah, and with all the other righteous men who are in the Garden of Eden, and let us say, Amen.

YIZKOR FOR DEPARTED

FEMALE RELATIVE

Sister/Grandmother/Daughter/Aunt

יִזְכּוֹר אֱלֹהִים נִשְׁמַת [אַחוֹתִי] [זְקֵנִיתִי] [בִּיתִי]
[דוֹדַתִּי] _____ בֵּת _____ שְׁהַלְכָה לְעוֹלָמָה
בְּעָבוֹר שְׁבִלִי נִדֵּר אֶתְּךָ צְדָקָה בְּעַד הַזְכָּרָת נִשְׁמֹתָה
בְּשִׁכְר זֶה תִּהְיֶה נַפְשָׁה צְרוּרָה בְּצִרּוֹר הַחַיִּים עִם
נִשְׁמוֹת אַבְרָהָם יִצְחָק וְיַעֲקֹב שָׂרָה רַבֵּקָה רָחֵל וְלֵאָה
וְעִם שְׂאֵר צְדִיקִים וְצְדִיקְנִיּוֹת שְׁבִגּוֹן יַעֲדוּ וְנֹאמֵר אָמֵן.

Transliteration

Yizkor Elohim nishmat [achoti] [zekenti] [bitti]
[dodati] (*insert her Hebrew name and her
father/mother's Hebrew name*) she'halcha le'olamah,
ba'avur she'bli neder etein tzedaka be'ad hazkarat
nishmata, bischar zeh te'hey nafsha tzerura bitzror
ha'chayim im nishmot Avraham Yitzchak ve'Yaakov
Sarah Rivka Rachel ve'Leah, ve'im she'ar tzadikim
ve'tzidkaniyot she'began eden, ve'nomar amein.

YIZKOR FOR DEPARTED

FEMALE RELATIVE

Translation

May God remember the soul of my [sister] [grandmother] [daughter] [aunt] (*insert her Hebrew name and her father/mother's Hebrew name*) who has gone to her world, because I will — without obligating myself with a vow — donate charity in memory of her soul. In this merit, may her soul be bound up in the bond of life, with the souls of Abraham, Isaac and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel and Leah, and with all the other righteous men who are in the Garden of Eden, and let us say, Amen.

EL MALEI RACHAMIM FOR A MAN

אֵל מְלֵא רַחֲמִים שׁוֹכֵן בְּמְרוֹמִים הַמְצֵא מְנוּחָה
נְכוֹנָה עַל כְּנָפֵי הַשְּׂכִינָה בְּמַעְלוֹת קְדוּשִׁים וְטְהוֹרִים
כְּזוֹהַר הַרְקִיעַ מִזְהִירִים אֶת נְשָׁמַת _____ בן
_____ שֶׁהִלְכוּ לְעוֹלָמוֹ בְּעָבוּר שֶׁנִּדְבּוּ צְדָקָה
בְּעַד הַזְכָּרַת נְשָׁמָתוֹ לָכֵן בְּעַל הַרַחֲמִים יִסְתִּירָהוּ
בְּסִתְרֵי כְּנָפָיו לְעוֹלָמִים וְיִצְרָר בְּצִרּוֹר הַחַיִּים אֶת
נְשָׁמָתוֹ הִי הוּא נִחְלָתוֹ וְיִנוּחַ בְּשָׁלוֹם עַל מִשְׁכָּבוֹ
וְנֹאמֵר אָמֵן :

O God, full of compassion, Who dwells on high, grant true rest upon the wings of the Divine Presence, in the exalted spheres of the holy and pure, who shine as the resplendence of the firmament, to the soul of _____ son of _____ who has gone to his world, for charity has been donated in remembrance of his soul; may his place of rest be in the Garden of Eden. Therefore, may the All-Merciful One shelter him with the cover of His wings forever, and bind his soul in the bond of life. The Lord is his heritage; may he rest in his resting-place in peace; and let us say: Amen.

EL MALEI RACHAMIM FOR A WOMAN

אֵל מְלֵא רַחֲמִים שׁוֹכֵן בְּמְרוֹמִים הַמְצֵא מְנוּחָה
נְכוֹנָה עַל כַּנְפֵי הַשְּׂכִינָה בְּמַעְלֹת קְדוּשִׁים וְטְהוֹרִים
כְּזוֹהַר הַרְקִיעַ מִזְהִירִים אֶת נְשָׁמַת _____ בֵּת
_____ שֶׁהִלְכָה לְעוֹלָמָה בְּעָבוּר שֶׁנָּדְבוּ צְדָקָה
בְּעַד הַזְכָּרַת נְשָׁמָתָה לָכֵן בְּעַל הַרַחֲמִים יִסְתִּירָהּ
בְּסִתְרֵךְ כַּנְפָיו לְעוֹלָמִים וְיִצְרָר בְּצָרוֹר הַחַיִּים אֶת
נְשָׁמָתָה הִי הוּא נִחְלָתָה וְתִנוּחַ בְּשָׁלוֹם עַל מִשְׁכָּבָה,
וְנֹאמֵר אָמֵן.

O God, full of compassion, Who dwells on high, grant true rest upon the wings of the Divine Presence, in the exalted spheres of the holy and pure, who shine as the resplendence of the firmament, to the soul of _____ daughter of _____ who has gone to her world, for charity has been donated in remembrance of her soul; may her place of rest be in the Garden of Eden. Therefore, may the All-Merciful One shelter her with the cover of His wings forever, and bind her soul in the bond of life. The Lord is her heritage; may she rest in her resting-place in peace; and let us say: Amen.

EL MALEI RACHAMIM FOR ALL DEPARTED YINBH MEMBERS

אל מלא רחמים שוכן במרומים המצא מנוחה נכונה על כנפי השכינה במעלות קדושים וטהורים כזוהר הרקיע מזהירים את כל הנשמות חברים וחברות בית פנסת צעירי ישראל דצפון בברלי הילס שהלכו לעולמם בעבור שאנו מתפללים לעלוי נשמותיהם. לכן בעל הרחמים יסתירם בסתר כנפיו לעולמים ויצרור בצרור החיים את נשמותיהם יי הוא נחלתם בגן עדן. תהא מנוחתם ונעמדו לגורלם לקץ הימין, ונאמר אמן.

O God, full of compassion, Who dwells on high, grant true rest upon the wings of the Divine Presence, in the exalted spheres of the holy and pure, who shine as the resplendence of the firmament, to the souls of departed members of Young Israel of North Beverly Hills who have gone to their world. We are praying for the elevation of their souls. Therefore, may the All-Merciful One shelter them with the cover of His wings forever, and bind their souls in the bond of life. The Everlasting is their heritage, the Garden of Eden will be their tranquility, and they will arise to their fate at End of Days, and let us say: Amen.

EL MALEI RACHAMIM FOR
VICTIMS OF THE HOLOCAUST

אֵל מַלְאֵי רַחֲמִים שׁוֹכֵן בְּמְרוֹמִים, דִּין אֱלֹמֶנוֹת וְאָבִי
יְתוֹמִים, הַמְצִיא מְנוּחָה נְכוֹנָה עַל כְּנֶפֶי הַשְּׂכִינָה.
בְּמַעְלוֹת קְדוּשִׁים וְטְהוּרִים כְּזֹהַר הַרְקִיעַ מְאִירִים
וּמְזַהֲרִים לְנַשְׁמוֹת שֵׁשֶׁת הַמְלִיוֹנִים אַחִינוּ
וְאַחִיוֹתֵינוּ רַבּוֹת רַבּוֹת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, אֲנָשִׁים, נָשִׁים,
וְטָף. שְׁנֵהָרְגוּ, שְׁנֵשְׁחָטוּ, שְׁנֵשְׂרָפוּ, שְׁנֵחֲנָקוּ, שְׁנֵטְבְּעוּ
וְשֵׁנְקְבְּרוּ חַיִּים וְשֵׁהוּמְתוּ בְּכֹל מֵינֵי מִיתוֹת מְשֻׁנוֹת
בְּיַד הַנְּאֻצִּים וְעוֹזְרֵיהֶם יַמַּח שְׁמֵם! וְשִׁמְסְרוּ נַפְשָׁם
עַל קְדוּשַׁת הַשֵּׁם. בְּעָבוּר שְׁאַנּוּ מִתְּפִלָּלִים לְעַלְוֵי
נַשְׁמוֹתֵיהֶם לָכֵן בַּעַל הַרְחָמִים יִסְתִּירֵם בְּסֶתֶר כְּנָפָיו
לְעוֹלָמִים וְיִצְרֹר בְּצְרוֹר הַחַיִּים אֶת נַשְׁמוֹתֵיהֶם. בְּגֹן
עֲדוֹן תִּהְיֶה מְנוּחָתָם. יְיָ הוּא נִחַלְתָּם. וְיִנוּחוּ בְּשָׁלוֹם
עַל מִשְׁכְּבוֹתָם. וְנֹאמַר אָמֵן

EL MALEI RACHAMIM FOR VICTIMS OF THE HOLOCAUST

O God, full of compassion, Who dwells on high, grant true rest upon the wings of the Divine Presence, in the exalted spheres of the holy and pure, who shine as the resplendence of the firmament, to the souls of our brothers and sisters, millions of Jews, men, women and children, who were murdered, and slaughtered, burned, suffocated, exterminated, and buried alive, exterminated with every vile form of killing, at the hands of the Nazis and their collaborators, may their names be erased! And who sanctified their souls God's name. Therefore, may the All-Merciful One shelter them with the cover of His wings forever, and bind their souls in the bond of life. The Garden of Eden will be their tranquility, God is their heritage, may they rest in tranquility in their resting places, and let us say: Amen.

EL MALEI RACHAMIM FOR IDF
SOLDIERS & VICTIMS OF TERROR

אֵל מֵלֵא רַחֲמִים שׁוֹכֵן בְּמְרוֹמִים, דִּין אֱלֻמָּנוֹת וְאָבִי
יְתוּמִים, הַמְצֵא מְנוּחָה נְכוֹנָה עַל כַּנְּפֵי הַשְּׂכִינָה.
בְּמַעְלוֹת קְדוּשִׁים וְטְהוּרִים כְּזֹהַר הַרְקִיעַ מְאִירִים
וּמְזִהִירִים לְנַשְׁמוֹת שֵׁשֶׁת הַמְּלִיוֹנִים אַחִינוּ
וְאַחֵיוֹתֵינוּ רַבּוֹת רַבּוֹת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, אֲנָשִׁים, נָשִׁים,
וְטָרִף. שְׁנֵהָרְגוּ, שְׁנֵשְׁחֲטוּ, שְׁנֵשְׂרְפוּ, שְׁנֵחֲנְקוּ, שְׁנֵטְבְּעוּ
וְשֵׁנְקְבְּרוּ חַיִּים וְשֵׁהוּמְתוּ בְּכֹל מֵינֵי מִיתוֹת מְשֻׁנוֹת
בְּיַד הַנְּאֻצִּים וְעוֹזְרֵיהֶם יְמַח שָׁמַם! וְשִׁמְסְרוּ נַפְשָׁם
עַל קְדוּשַׁת הַשֵּׁם. בְּעִבּוֹר שְׂאֲנוּ מִתְּפִלָּים לְעֵלוּי
נַשְׁמוֹתֵיהֶם לָכֵן בַּעַל הַרְחָמִים יִסְתִּירֵם בְּסֶתֶר כְּנָפָיו
לְעוֹלָמִים וְיִצְרֹר בְּצְרוֹר הַחַיִּים אֶת נַשְׁמוֹתֵיהֶם. בְּגֹן
עֵדֶן תִּהְיֶה מְנוּחָתָם. יְיָ הוּא נִחַלְתָּם. וְיִנּוּחוּ בְּשָׁלוֹם
עַל מִשְׁכְּבָם. וְנֹאמַר אָמֵן.

EL MALEI RACHAMIM FOR IDF
SOLDIERS & VICTIMS OF TERROR

O God, full of compassion, Who dwells on high,
grant true rest upon the wings of the Divine
Presence, in the exalted spheres of the holy and
pure, who shine as the resplendence of the
firmament, to all the souls of soldiers of the IDF,
and brave fighters who fell in the wars for Israel,
and all those who were murdered in Israel and
outside Israel at the hands of murderous terrorists.
Therefore, may the All-Merciful One shelter them
with the cover of His wings forever, and bind their
souls in the bond of life. The Everlasting is their
heritage, the Garden of Eden will be their
tranquility, and they will arise to their fate at End
of Days, and let us say: Amen.

AV HARACHAMIM

אָב הַרַחֲמִים שׁוֹכֵן בְּמְרוֹמִים. בְּרַחֲמָיו הֶעֱצוּמִים
הוּא יִפְקֹד בְּרַחֲמִים הַחֲסִידִים וְהַיִּשְׁרִים
וְהַתְּמִימִים. קִהְלוֹת הַקֹּדֶשׁ שֶׁמְסֵרוּ נַפְשָׁם עַל קִדְשׁ
ה'. הַנְּאֻהָבִים וְהַנְּעִימִים בְּחַיֵּיהֶם וּבְמוֹתָם לֹא
נִפְרְדוּ. מִנְּשָׁרִים קָלוּ וּמֵאֲרִיּוֹת גָּבְרוּ לַעֲשׂוֹת רְצוֹן
קוֹנֵם וְחֹפֵץ צוּרֵם. יִזְכְּרֵם אֱלֹהֵינוּ לְטוֹבָה עִם שְׂאֵר
צְדִיקֵי עוֹלָם. וַיִּנְקֹם לְעֵינֵינוּ נִקְמַת דָּם עֲבָדָיו
הַשְּׁפוּדִים. כִּפְתוּב בְּתוֹרַת מֹשֶׁה אִישׁ הָאֱלֹהִים. הֲרַנֵּינוּ
גוֹיִם עֲמוֹ כִּי דָם עֲבָדָיו יִקּוּם וְנִקָּם יָשִׁיב לְצַרְיוֹ וְכִפֵּר
אֲדָמָתוֹ עִמוֹ: וְעַל יְדֵי עֲבָדָיִךְ הַנְּבִיאִים כָּתוּב לֵאמֹר.
וְנִקִּיתִי דָמָם לֹא נִקִּיתִי וְהִי שׁוֹכֵן בְּצִיּוֹן: וּבִכְתָּבִי
הַקֹּדֶשׁ נֶאֱמַר לָמָּה יֹאמְרוּ הַגּוֹיִם אֵיחָה אֱלֹהֵיהֶם. יוֹדַע
בַּגּוֹיִם לְעֵינֵינוּ נִקְמַת דָּם עֲבָדָיִךְ הַשְּׁפוּדִים: וְאוֹמַר, כִּי
דוֹרֵשׁ דָּמִים אוֹתָם זָכַר לֹא שָׁכַח צַעֲקַת עֲנוּיִם:
וְאוֹמַר, יָדִין בַּגּוֹיִם מְלֵא גְוִיּוֹת מַחֵץ רֹאשׁ עַל אֶרֶץ
רְבָה. מִנְּחַל בְּדָרְךָ יִשְׁתַּה עַל כֵּן יָרִים רֹאשׁ:

זכור

Paul & Emma Almond

Brian Joseph	שמעון בן מאיר יונתן
Joan Joseph	יהודית בת יעקב

Chazan Nati & Carmit Baram

Zahava Mirenberg	זהבה בת אפרים
Ephraim Londner	אפרים בן יעקב יהודה
Naomi Eisenberg	נעמי מינדל בת אברהם
Tzvi Mirenberg	צבי בן שלמה
Yehudit Sperling	יהודית בת פנחס
Avraham Burstein	אברהם בן שלמה אליעזר
Fanny Boksar	פאני בת אברהם

Michael & Susan Baum

Earl Katz	יהודה מתתיהו בן יוסף הכהן
Shirlee Katz	שיינדל בת שלמה
Fred Baum	אפרים דוד בן אלימלך
Helen Baum	מרים הניה בת רבקה
Jack Persky	יעקב יצחק בן שלמה
Jean Persky	
Joe Katz	יוסף
Blanche (Bessie) Katz	פעשא
Sam Persky	שלמה
Bessie Persky	פעשא
Heidi Weisel	חנה בת שלמה

Michael & Margaret Bayer

Myron Bayer	יצחק בן אליעזר
Helene Bayer	הדסה בת שמשון
Bella Magenheim	ביילה בת שמואל
Louis Magenheim	אשר בן דב

Barbara Bernstein

Anita Bernstein	הינדה בת יוסף יצחק
Dr. Joel Ian Bernstein	יוסף יצחק בן יחיאל
Isadore Bernstein	יחיאל בן יצחק
Dr. Marvin Bernstein	מנחם בן יחיאל

Jonathan & Julie Boyer

Eli Boyer	אליעזר שלנוף בן אליהו
Alvin Doppelt	יצחק בן שמואל
Barbara Doppelt	בארה שפרה בת משה

Elliott & Robin Broidy

Sherman Broidy	ישעיה געצל בן בעססי
Dorothy Broidy	דבורה בת גולדה
Nethaniel Broidy	
Bessie Broidy	
Golda Horowitz	
Chaim Horowitz	
Alice Rosenzweig	
Harry Rosenzweig	
Helen Epstein	
Samuel Epstein	

Victor & Jacqueline Cohenca

Jacobo Cohenca יעקב בן שבת

Steve & Vivian Dorfman

Alex Dorfman צבי בן דוד הכהן

Anne Dorfman Gendis חנה בראנא בת יוסף

Joe Koch יוסף בן שמואל

Pearl Koch פערל בת שמואל

Rose Dorfman רחל

Howard Bassin חיים בן משה

Sam Weiss מרדכי שמעון בן יצחק יהודה

Yitzchak Yehudah Weiss יצחק יהודה בן מרדכי

Chava Weiss חוה בת אברהם אלכסנדר הכהן

Yitzchak Kuchik יצחק בן דוד

Chana Belke Kuchik חנה בלכה בת אפרים יעקב

Rabbi Pini & Sabine Dunner

R' Aba Dunner הרב אברהם משה בן מוהר"ר יוסף צבי הלוי

Miriam Dunner מרים חנה תקוה בת ר' אורי יהודה הכהן

Benzi Dunner בן ציון בן הרב אברהם משה הלוי

Dunst Family

Joseph Dunst

יעקב דוד בן יעקב שלמה

Carly Einfeld

Peggy Einfeld

פערל בת יונה

Lawrence Einfeld

אליהו בן החבר מרדכי

Simon Elhiani & Rita Lewkowicz-Elhiani

Avraham Elhiani

אברהם בן יוסף

Aliza Elhiani

אליזה בת מאסוד

Josef Lewkowicz

יוסף בן חיים

Bluma Chana Lewkowicz

בלומה חנה בת יהודה אריה

Chanka Cherner

חנקה

Arje Cherner

אריה

Feder Family

Margaret Feder	מלכה בת ישראל
Paul Feder	פנחס אליהו בן שמשון הלוי
Max Brozin	מרדכי זלמן בן נחום
Israel Steinberg	ישראל בן יהודה אריה
Helen Steinberg	חיה בת זאב
Samson Feder	שמשון בן יוסף מנחם
Francis Feder	פייגא בת אברהם יהושע העשל
Dora Feder	דבורה בת שמשון
Emma Jarkony	דרייזל בת ישראל
Moshe Jarkony	
Zeev Steinberg	זאב בן ישראל
Uziel Steinberg	עוזיאל בן ישראל

Marty & Eva Feldberg

Bernat Block	מנחם דוב בן יצחק אריה
Rose Block	שושנה בת דוד
Sumer Feldberg	איתמר בן יוסף
Ester Feldberg	אסתר דבורה בת יצחק מאיר
Pamela Feldberg	פערל רבקה בת איתמר
Hershel Leib Feldberg	הירשל לייב בן איתמר

Richard & Shawney Fine

Jeffrey Lawrence Gilson	אליהו יהודה בן גרשון
Dr. Raymond Mann Fine	רחמיאל בן שמואל
Eve Yavil Fine	חווה בת מרדכי
Rabbi Joseph Wagner	הרב יוסף חיים בן אליהו
Betty Wagner Kramer	בתיה

Karen Lee Fisher

Maurice Friedman

Mary Friedman

Leonard Melvin Rosenthal

Robert Rosenthal

John & Sherri Fogelman

Linda Komorsky Liker

חנה בת גיטל

Jerry & Jean Friedman

Dorothy Cohen Shoham	דבורה בת גולדה ושולם
Gilbert Shoham	גדליה בן אתל ויחיאל דוד
Goldie Scharf Cohen	גולדה בת אסתר וזרח
Samuel Cohen	שלום בן יוכבד וישראל חיים
Chaim Adolph Friedman	חיים עמרם בן פרץ
Margaret Roth Friedman	מרים בת מנדל
Leonard Friedman	לייב וולף בן חיים עמרם

Aaron & Lillian Fuchs

Irving Glatter	יצחק בן דוב בער
Sylvia Glatter	זעלדא בת גרשון
Jack Julius Glatter	יעקב יהודה בן יצחק
Heinrich Fuchs	חיים שאול בן יצחק
Sara Fuchs	חיה שרה בת אהרן צבי
Shaindle Gutman	שיינדל גיטל בת חיים שאול

Larry & Judith Garshofsky

Rose Garshofsky	ביילא רייזא בת משה אליעזר הכהן
Samuel Garshofsky	שמואל בן חיים אליעזר
Esther Garshofsky	אסתר
Lazar Garshofsky	אלעזר
Nathan Sweetbaum	נתן בן יצחק
Geli Lefkovits Stern	גילה בת יוסף הלוי
Nathan Sweetbaum	נתן בן יצחק
Joseph Lefkovits	יוסף בן הירש הלוי
Foga Lefkovits	פוגה בת אברהם
Avraham Lefkovits	אברהם בן יוסף הלוי
Mordechai Lefkovits	מרדכי בן יוסף הלוי
Yonah Lefkovits	יונה בן יוסף הלוי
Taubi Lefkovits Gewurz	טובה בת יוסף הלוי
Chava Lefkovits Klein	חווה בת יוסף הלוי
Yitzchak Sweetbaum	יצחק בן נתן
Miriam Sweetbaum	מרים בת אפרים
Sara Sweetbaum	שרה בת יצחק
Bessie Sweetbaum	באשא בת יצחק
Blanche Sweetbaum	לאה ביילא בת יצחק

Joel Geiderman

Roya Geiderman	רבקה בת שרה
Helen Geiderman	חנה בת יעקב
Albert Geiderman	אליהו בן נתן

Ernie & Regina Goldberger

Adina Goldberger	עדינה בת בעללא
Baruch Goldberger	ברוך בן יוסף
Chaya Goldberger	חיה ליבא בת יוסף
Jozef Goldberger	יוסף בן יוסף
Mordechai David Dorf	מרדכי דוד בן יצחק אייזיק
Rachel Mandelbaum Dorf	רחל בן אברהם
Shmuel Goldberger	שמואל בן יוסף
Yosef Goldberger	יוסף בן יאשיהו

Liz & Evan Greenspan

Nathan Sweetbaum	נתן בן יצחק
Robert Greenspan	ראובן פייוול בן חיים
Sylvia Greenspan	שרה בת דוב בער

Ed & Cecile Gromis

Irving Silberspitz	יצחק בן אברהם אבא
Dr. Arthur Silberspitz	אברהם אבא בן יצחק
Anna Silberspitz	חנה בת שמעון
Irving Gromis	ישראל צבי בן אפרים הלוי
Chana Apel Gromis	חנה בת משה
Yitzchak Kaufman	יצחק בן שמואל
Chana Kaufman Ilan	חנה בת שמואל
Lola Orzech	
Morris Gasner	

Gina Raphael & Jeff Gross

Ida Weinberg	
Dr. Herman Weinberg	
William Gross	
Helen Gross	
Regina Zeigler Raphael	
Harry Raphael	
Melvin Gross	משה
Donna Gross	רחל דניאלה בת משה
Sheldon Raphael	סולומון
Rose Raphael	
Ida Weinberg	

Herskovitz Family

Salomon Herskovitz	שלום בן אברהם
Jenny Herskovitz	חיה בת חיים
Joseph Herskovitz	יוסף בן הרב שלום
Charles Herskovitz	יהושע בן הרב שלום
Osias Willner	יהושע בן מרדכי
Sabina Willner	חיה שיינדל בת ישראל
Irving Willner	ישראל בן יהושע
Phyllis Herskovitz	ציפורה בת יהושע
Jonas Herskovitz	יונה בן שלום

Hirt Family

Joseph Hirt	יוסף
Lillian Foster Becker	לאה בת לייב
George Foster	גרשון בן לייב
Mark Stephen Foster	משה בן גרשון
Benjamin Becker	בנימין
Hilda Kirson	
Lois Hirt	עליזה בת גרשון
Samuel Hirt	שמואל בן זאב

Nora Holtz

Alex Berger	אברהם אליהו בן צבי אלימלך
Rose Berger	רעכע בת יצחק אייזיק יהודה יחיאל
David Thever-Holtz	דוד בן יוסף ברוך
Agnes Berger Holtz	חיה טויבא רייזא בת צבי אלימלך

Jay Kaplan

Victor Kaplan	יצחק אביגדור בן בנימין הכהן
Zelda Kaplan	זעלדא בת יעקב
Victor Chemama	חיים בן ברייטו

Rabbi Alan & Sandy Kalinsky

Isadore Kalinsky	ישראל בן אליהו
Alex Kalinsky	אליהו בן צבי הירש
Sarah Kalinsky	שרה פרידא בת זלמן
Chana Laya Sharfhartz	חנה לאה בת בעריש
Mordechai Sharfhartz	מרדכי בן יונה
Eva Biederman	חווה רייצל בת שלמה
Joseph Biederman	יוסף יצחק בן בעריש
Morris Spiegel	מרדכי בן ישראל
Rebecca Spiegel	רבקה בת בנימין
Evan Neiman	חיים פרץ בן יעקב

Philip & Janice Kaufler

Gertrude Anne Fox

גיטל בת רב יצחק

Abraham Kaufler

אברהם יוסף בן חיים

Rabbi Isaac Fox

הרב יצחק פוקס

Anna Fox

Rose Fox

Kalman (Kele) Fox

Karen Fox Banker

Pessel Apter & Family

Chaim Meir Apter & Family

Chaim Slomovits & Family

Rivka Slomovits & Family

Hillel & Ruthie Kellerman

David Kellerman

דוד בן אפרים הלוי

Sam Praw

שלום בן חנוך אליעזר

Jonathan & Faye Kellerman

David Kellerman	דוד בן אפרים הלוי
Anne Esther Marder	חנה אסתר בת אפרים
Oscar Marder	יחזקאל בן יהודה
Aaron Fiacre	אהרן בן אברהם
Jacob Fiacre	יעקב בן אברהם
Molly Block	מלכה בת אברהם
Abraham Teitelbaum	אברהם בן יהודה
Lawrence Kellerman	
Lawrence Heligman	

Mark & Amy Kestenbaum

Emil Kestenbaum	מנחם מענדל בן מרדכי גימפל
Gail Kestenbaum	גיטל בת זאב ועלוול

Hillel Laks

Richard Laks	ירחמיאל בן אברהם
Celia Factor Laks	צילה בת הלל

William Levin

Isadore Levin	יצחק בן אהרן דוד הלוי
Lilian Levin	לאה בת אלחנן
Linda Levin	שושנה בת אברהם
Sue M. Smith	
Hubert B. Smith	

Bill & Joan Lopatin

Leonard Lopatin	אליעזר צבי בן אפרים
Estelle Abelson	אשקא ליבא בת יצחק וייענטל

Vera Markowitz

Harold Markowitz	בנימין צבי בן יצחק
Benjamin Zvi Markowitz	בנימין צבי
Pessel Markowitz	פעסל
Isadore Markowitz	יצחק
Goldie Markowitz	גולדא
Mollie Solomon	מליא
Dov Berel Solomon	דוב בערל
Naftuli Herzal Lebovic	נפתלי הרצל
Gittle Lebovic	גיטל

Vera Markowitz Continued

Nicholas Stastny	נחום
Eva Stastny	חווה
Morris Moldovan	משה אליעזר
Rose Moldovan	רייזל

Isaac & Sarah Meier

Rabbi Levi Meier	הרב לוי מאיר
------------------	--------------

Raphy & Rivka Nissel

Eugen Nissel	הרב יחיאל בן חיים מנחם
Ester Nissel	אסתר מלכה בת הרב זאב צבי
Natan Liebermann	נתן אלטר בן שרגא צבי הכהן
Ildiko Liebermann	פעסל בת יואל
Ruben Bollag	ראובן בן שלמה

Barry Novack & Annie Baum-Novack

Barbara Novack	בתייה בת מנחם מנדל
Fanny Novack	פייגע רחל בת מנחם מנדל
Fred Baum	אפרים דוד בן אלימלך
Elimelech Boimilgrin	אלימלך בן נתן דוד
Max Ingber	מנחם מנדל בן דוב אריה
Max Novack	מנחם מנדל בן יעקב
Miriam (Herzog) Boimilgrin	מרים נחמה בת שמואל אלתר
Rivka (Haas) Wiesel	רבקה בת שפרינצא
Sara Ingber	שרה בת ברוך בענדיט
Jean Novack	שיינדל בת מנחם מנדל
Jacob Novack	יעקב בן אברהם
Yechezkel Wiesel	יחזקאל יעקב בן שאול יהודה אריה הלוי
Helen Baum	מרים הניה בת יחזקאל יעקב
Frank Wiesel	אפרים פישל בן יחזקאל יעקב
Doris Wiesel	דוריס חיה בת אברהם
Heidi Wiesel	חנה בת שלמה דוד

Howard & Judy Raykoff

Judy bat Feivel	יהודית בת פייוול
Betty Raykoff	ברכה בת ברוך
Philip Raykoff	פייוול בן חונא
Eugene Schlesinger	אברהם בן אליהו יהודה
Eva Schlesinger	הינקעל בת פסח
Samuel Reznik	שמואל בן פסח
Veronica Reznik	לאה בת פסח
Sonia Reznik	מלכה בת פסח
Peter Reznik	
Helen Reznik	
Esther Eisenschreiber	
William Eisenschreiber	

Weston & Denise Richter

Samuel Michaels	שמחה בן דוד
Kevin Thomas Richter	אפרים זאב בן דוד
Daniel Richter	דניאל בן יוסף

David & Leah Ross

Benjamin Ross	בנימין בן מאיר
Dora Ross	דבורה בת דוד

Rosalyn Rothman

Stephen Rothman	שלמה לייב גבריאאל בן יוסף
Ben Pauker	ברוך בן שלמה ליב
Frieda Pauker	פריידל בת גבריאאל הלוי
Irving Weinberger	יצחק בן אהרן
Anne Hollander-Weinberger	רייזא בת משה
Jerry Rothman	יוסף בן יצחק נחמיה
Anita Rothman	חנה בת ברוך
Nathan Rothman	יצחק נחמיה בן נפתלי
Gittel Rothman	גיטל נעכע בת יהודה ליב
Rabbi Norman Pauker	נחמן בן ברוך

Simon & Susy Rubinstein

Abraham Rubinstein	אברהם בן יהודה אריה
Esther Rubinstein	אסתר בת מרדכי יעקב
Frida Ganz	פרידא בת שלמה
Mordechai Ganz	מרדכי יקב בן אברהם אליעזר
Tova Rubinstein	טובה בת זאב
Yehuda Rubinstein	יהודה אריה בן צבי
Sam Hawkins	שמואל בן שמעון

Franck & Evelina Ruimy

Isaac Jack Ruimy

יצחק בן יעקב

Lee Samson

Anne Samson

רחל רבקה בת מתתיהו הכהן

Julius Samson

יהונתן בן אליהו מנחם הלוי

Sylvia Samson

שיינדל בת אריה לייב

Emil Katz

מתתיהו בן שמואל זנוויל הכהן

Eva Katz

פריידא בת אברהם גלברגר

Louis B. Samson

אליהו מנחם בן צבי יוסף הלוי

Tillie Samson

טויבא בת יהונתן

Leo Crystal

אריה לייב בן דוד

Lydia Crystal

ליבא יהודית בת מיכאל

Shmuel Zanvil Katz

שמואל זנוויל הכהן

Regina Katz

Ernest Gelberger

Irene Gelberger

Dani & Rivkie Samson

Stanley (Shea) Berger

יהושע העשיל בן אפרים ישראל הלוי

Joe & Galina Samuel

Esther Samuel	אסתר בת מאיר
Jacob Samuel	יעקב
Moishe Samuel	משה בן יעקב
Itzhak Samuel	יצחק בן יעקב
Moishe Leib Deutsch	משה לייב בן ישראל זכריה
Chava Mermelstein– Deutsch	חווה בת חיים מאיר
Samuel Deutsch	שמעיה בן משה לייב
Helen Deutsch	רחל לאה בת יצחק אייזיק
Sheva Lebovitch-Gross	שבע בת יצחק
Yehudis Spiegel-Deutsch	יהודית בת משה לייב
Liba Goldglantz-Deutsch	ליבא בת משה לייב
Malka Rosenberg-Deutsch	מלכה בת משה לייב
Yaacov Deutsch	יעקב בן משה לייב
Chaim Binyamin Goldglantz	חיים בנימין בן אריה לייב
Rachel Leah Lebovitch	רחל לאה בת יצחק אייזיק

Faramarz & Sheliagh Sadeghi

John Ghatan	יעקב בן יחיא
Danial Sadeghi	דניאל בן יעקב
Violet Sadeghi	טובה בת משה

Moshe & Helen Sassover

Hedy Orden	חנה בת חיים
Ted Orden	מרדכי בן אפרים
Fred Adler	יואל בן חיים
Batia Schwartz	בתיה בת סיני
Yona Sassover	יונה בן הירש צבי
Hinda Sassover	הינדא בת אבא
Jerry Sassover	יונה בן אברהם
Perl Linczyc	פערל בת יונה
Abba Sassover	אבא בן יונה
Wolf Sassover	זאב בן יונה
Avraham Sassover	אברהם בן יונה
Tova Bomze	טובה בת יונה
Sarah Schainmen	שרה בת יונה
Yehuda Appel	יהודה בן משה
Tova Appel	טובה בת משה דוד

Moshe & Helen Sassover Continued

Regina Adler

Samuel Adler

Helen Adler

Ephraim Ordentlich

Aurelia Ordentlich

Ilona Ordentlich Mirovits

Pauli Ordentlich

Edith Ordentlich Sternberg

Kalman Ordentlich

Carol Ordentlich

George & Irina Schaeffer

Emery Schaeffer

Rose Schaeffer

Katalin Goldberger

Hugo Goldberger

Andor Goldberger

Morris Schaeffer

Laszlo Weisz

Stephen Schloss

Frances Byers Schloss	פריידא אדא בת יחזקאל פסח
Kaethe Rosenwald Schloss	יפה בת ברוך
Ilse Halberstadt Schloss	מרים בת מאיר
Otto Schloss	משה בן פנחס

Avrumie & Maryjo Schnitzer

Abraham Schnitzer	אברהם בן צבי הירש
Bluma Schnitzer	בלומה בת שמואל אשר
Abraham Kirsch	אברהם בן חיים
Rebecca Kirsch	רבקה בת הרב מענדל
Mimi Kirsch	מינדל בת אברהם
Joseph Schnitzer	יוסף בן אברהם חיים
Helen Schnitzer	חיה בת אברהם
Harriet Schnitzer Dorfman	אסתר בת יוסף
Jorge Alba Zervoulakos	
Apolonia Santamaria Zervoulakos	
Alex Zervoulakos	
Daniel Zervoulakos	
Lucile Zervoulakos	

David & Michele Silver

Gerald Silver

יעקב בן שמואל דוד

Sitowitz Family

Myrtle Goldstein Sitowitz

מלכה בת חיים יעקב

Hal Sitowitz

חיים בן ברוך

Irene Goldstein

רבקה בת חיים יעקב

Susanna Sitowitz

שושנה בת ברוך

Ben Sitowitz

ברוך בן בעריש

Sally Sitowitz

שרה פייגל בת הרב משה

Hyman Jacob Goldstein

חיים יעקב בן יוסף

Marie Brookner

מרים בת דב בער

Joseph C. Goldstein

יוסף בן חיים יעקב

Bernard Goldstein

בערל בן חיים יעקב

Esther Brookner

אסתר בת דב בער

Leslie Goldstein

לייזר בן דב בער

Mriam Goldstein Alexander

Kate (Gittel) Brookner

Barnet Brookner

Jaime & Marilyn Sohacheski

Raquel Sochaczewski	רחל בת שלמה
David Sochaczewski	דוד עובד בן דוב
Leo Presser	אריה לייב בן ירחמיאל שלמה הכהן
Florence Presser	פייגא נעשע בת בנימין הכהן

Allison & David Sostchen

Enid West	שושנה בת יוסף
-----------	---------------

JJ & Wendy Wallack

David Levy	דוד בן שמואל הלוי
------------	-------------------

Michael & Shari Weiner

Jack A. Finkelstein	אברהם יעקב בן בנימין שמואל
Kitty Elsie Finkelstein	אסתר רחל בת אברהם יעקב
Irving Weiner	יהושע בן דוד בער

Tammy Weisman

דוד זלמן בן ניסן

Yehosephina Genieviva Zubowicz

Nadine Gerson & Robert Zeller

Lynn Zeller	לאה בת יוסף
Herbert Zeller	הירשל בן לייב
Reba Zeller	רבקה בת מאקס
Leon Gerson	יהודה לייב בן אברהם
Rita Gerson	רחל לאה בת ישעיהו
Abraham Gerson	אברהם בן שמואל
Fanny Gerson	פייגע בת יהודה לייב
Samuel Gerson	שמואל בן אברהם
Salomon Gerson	שלמה בן אברהם
Pedro Gerson	פסח בן אברהם
Jose Gerson	יוסף בן אברהם
Myrna Gerson	מלכה בת שמואל
Evelyn Gershman	רבקה בת יהושע
Charles Gershman	ישעיהו

